

Distribution limitée

WHC-04/7 EXT.COM/INF.11

Paris, 18 octobre 2004

Original : anglais/français

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL**

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Septième session extraordinaire

**Paris, Siège de l'UNESCO, Salle II
6 – 11 décembre 2004**

Point 11 de l'ordre du jour provisoire: Rapport d'avancement sur la Stratégie Globale de Formation

AFRICA 2009 : Conservation du patrimoine culturel immobilier en Afrique subsaharienne

RESUME

Le programme Africa 2009 est un programme conjoint des institutions africaines en charge du patrimoine culturel, du Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, de l'ICCROM et de CRATerre-EAG. Il est destiné à mettre en œuvre la stratégie du Comité du patrimoine mondial pour la formation des professionnels du patrimoine culturel immobilier en Afrique subsaharienne. L'objectif du programme est de renforcer les capacités nationales en Afrique subsaharienne en matière de gestion et de conservation du patrimoine culturel immobilier. La période 1998-2001 avait été conçue comme la phase pilote du programme. La période 2002-2005 correspond à la phase de consolidation. Les principales activités menées en 2003 ont été une session de formation de trois mois (25 août-14 novembre 2003) et un séminaire des directeurs (10-14 novembre 2003) à Mombasa (Kenya), un séminaire thématique *Cadres juridiques pour la protection du patrimoine culturel immobilier* (13-17 octobre 2003) à Ouagadougou (Burkina Faso), le premier cours technique *Documentation et inventaire du patrimoine culturel immobilier* (30 juin-25 juillet 2003) à Bafoussam (Cameroun) et le lancement ou la poursuite de sept *projets situés*.

Ce document doit être lu en parallèle avec les documents suivants :

WHC-04/28.COM/9

Rapport du Centre du patrimoine mondial sur ses activités

WHC-04/7EXT.COM/11

Rapport d'avancement de la Stratégie globale de formation

Ce document a été préparé pour la 28e session du Comité du patrimoine mondial, mais n'a pas été présenté pour des contraintes de temps. Il est présenté ici dans une version mise à jour (les changements sont surlignés).



Rapport d'activité 2003-2004

Contexte

1. Faisant suite à une enquête et à une évaluation des besoins effectuées en 1996, AFRICA 2009 a été présenté en 1998 lors d'une réunion régionale de professionnels africains du patrimoine culturel à Abidjan, en Côte d'Ivoire. Ce programme est le fruit des efforts conjoints des organisations africaines du patrimoine culturel, du Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, de l'ICCROM et de CRATerre-EAG. AFRICA 2009 a été élaboré en partie comme étape opérationnelle de la *Stratégie de formation pour le patrimoine culturel immobilier de l'Afrique subsaharienne* approuvée par le Comité du patrimoine mondial à sa 20e session à Mérida, Mexique, en 1996. Il doit être considéré comme un instrument de mise en œuvre de la stratégie globale du Comité du patrimoine mondial visant à former des professionnels du patrimoine culturel immobilier en Afrique subsaharienne.
2. La période 1998-2001 avait été conçue comme étant la phase pilote du programme. Un ensemble d'activités de base a été progressivement mis en place et amélioré pendant cette période qui s'est achevée avec succès en décembre 2001. En 2002, la phase de consolidation a été lancée sur la base des résultats d'une évaluation du programme effectuée par un organisme indépendant et des recommandations du séminaire des directeurs de 2001.
3. L'objectif du programme AFRICA 2009 est d'accroître les capacités nationales en matière de gestion et de conservation du patrimoine culturel immobilier en Afrique subsaharienne.
4. Il se propose d'atteindre les quatre buts suivants d'ici 2009, date de sa conclusion :
 - a) la sensibilisation nationale comme moyen de promouvoir l'engagement politique, institutionnel, financier et l'investissement personnel ;
 - b) la formation des professionnels nationaux et autres personnes compétentes participant à la conservation et à la gestion du patrimoine culturel immobilier des pays participants ;
 - c) la mise en place d'un réseau actif d'échange d'informations et d'expériences ;
 - d) une gestion et une mise en œuvre efficaces du programme.

Principes directeurs

5. AFRICA 2009 s'efforce de faire en sorte que toutes ses activités tiennent compte du fait que le patrimoine culturel demeure un élément vital et utile au sein de la diversité des contextes sociaux et culturels de la région. Dans cette optique, le programme a défini une série de principes directeurs à suivre durant sa phase pilote pour la conception et la réalisation des activités prévues :
 - a) faire participer les populations locales à la planification et à la protection des ressources patrimoniales sur leur territoire,
 - b) donner la priorité aux systèmes de connaissances, aux ressources humaines, aux compétences et aux matériaux locaux,
 - c) assurer le renforcement des capacités et créer une base équilibrée et stable pour lancer de nouvelles initiatives de développement durable,
 - d) donner la priorité à des solutions simples et progressives qui puissent être facilement mises en œuvre au sein des structures existantes,
 - e) mettre l'accent sur la prévention et l'entretien comme stratégie durable et économique pour la gestion et la conservation,
 - f) assurer des retombées bénéfiques pour les populations locales,
 - g) faire connaître et respecter les normes de conservation internationales.

Structure et partenaires

6. AFRICA 2009 est structuré de façon à pouvoir agir à deux niveaux :
 - a) Au niveau régional, le *Projet cadre* favorise la réflexion et l'élaboration progressive d'idées, garantit la continuité des différentes activités et permet la diffusion des résultats obtenus par le programme. Des cours, des séminaires, des projets de recherche et le développement d'un réseau de professionnels sont organisés, le tout fondé sur la prise de conscience que le meilleur moyen d'aborder les problèmes est de travailler ensemble, de partager des idées et de mettre en place des cadres communs adaptables aux spécificités locales.
 - b) Au niveau des sites, les *Projets situés* garantissent l'ancrage d'AFRICA 2009 dans la réalité du terrain, tout en répondant aux besoins spécifiques de certains sites en termes de formation et de mise en œuvre d'activités de conservation.

7. Les partenaires du programme sont notamment les organisations du patrimoine culturel africain, le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, l'ICCROM et CRATerre-EAG. Les partenaires financiers du *Projet cadre* sont notamment l'Agence suédoise de coopération au développement international (SIDA), le Bureau national suédois du patrimoine, l'Agence norvégienne de coopération au développement (NORAD), les ministères des Affaires Etrangères de l'Italie et de la Finlande, le Fonds du patrimoine mondial de l'UNESCO et l'ICCROM. Le montant total des fonds consacrés en 2003 au *Projet cadre* était d'environ 1 200 000 dollars EU. A partir de 2002, des fonds du *Projet cadre* ont été alloués à certains *Projets situés*. De plus, certains *Projets Situés* ont bénéficié d'une aide du Fonds du patrimoine mondial de l'UNESCO, des ambassades de France dans certains pays, du Fonds mondial des monuments, de la Division du patrimoine culturel de l'UNESCO, d'agences locales et nationales du patrimoine et d'entreprises privées.
8. A la réunion de lancement d'AFRICA 2009 à Abidjan, un Comité de pilotage a été constitué pour suivre l'avancement du programme. Ce comité est composé de 4 professionnels africains du patrimoine culturel (2 de pays anglophones et 2 de pays francophones) et d'un membre de chacune des trois organisations internationales partenaires : l'ICCROM, le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO et CRATerre-EAG. Des représentants de deux institutions de formation régionales, de l'Ecole du patrimoine africain (EPA), et du Programme pour le Développement des Musées en Afrique (PMDA) ont également participé au Comité de pilotage comme observateurs.
9. Le secrétariat du programme se trouve à l'ICCROM. La mise en œuvre des activités du *Projet cadre* est supervisée par l'ICCROM, tandis que CRATerre-EAG est plus particulièrement responsable de la mise en œuvre des *Projets situés* (dans les deux cas en partenariat avec des institutions africaines). Le Centre du patrimoine mondial participe, outre au développement stratégique du programme, à la préparation avec les Etats parties à la *Convention du patrimoine mondial* de propositions de *Projets situés*, à la collecte de fonds pour le *Projet cadre* et les *Projets situés*, à la sensibilisation au patrimoine culturel africain à travers des publications ; il s'occupe également de la Stratégie globale et de l'exercice d'établissement de rapports périodiques.

Activités menées en 2003 et en 2004

10. Les activités menées en 2003 et en 2004 dans le cadre du programme sont les suivantes :
 - 5e cours régional sur la conservation et la gestion du patrimoine culturel immobilier, Mombasa, Kenya, 25 août-14 novembre 2003
 - 6e cours régional sur la conservation et la gestion du patrimoine culturel immobilier, Porto Novo, Bénin, 30 Août – 19 Novembre 2004

- 5e séminaire des directeurs, Mombasa, Kenya 10-14 novembre 2003
- 6e séminaire des directeurs, Porto Novo, Bénin, 15 – 19 Novembre 2004 (séminaire spécial bilingue sur le thème de la *Conservation et la Gestion du patrimoine immobilier associé au commerce des esclaves en Afrique*)
- 4e séminaire thématique régional, « *Cadres Législatifs de la Conservation du Patrimoine Culturel Immobilier* », Ouagadougou, Burkina Faso, 13-17 octobre 2003
- 5e séminaire thématique régional “*Tourisme durable et Patrimoine culturel immobilier*”, Osogbo, Nigéria, 26 – 29 octobre 2004
- Atelier « Documentation et inventaire des structures en pierres sèches », Gaborone, Botswana, 2-22 juillet 2003
- Réunion régionale sur l’avenir du projet pour l’Art pariétal en Afrique austral (SARAP), Lilongwe, Malawi, 14 – 18 avril 2004
- Réunion sur le patrimoine moderne en Afrique, 4 – 7 mars 2004 (en partenariat avec le Centre du patrimoine mondial)
- Projet de recherche sur les principes juridiques de la conservation du patrimoine culturel immobilier dans les pays anglophones
- Projet de recherche pour la création d’une base de données pour le patrimoine culturel immobilier en Afrique sub-saharienne
- 1e cours technique sur la documentation et l’inventaire du patrimoine culturel immobilier, Bafoussam, Cameroun, 30 juin-25 juillet 2003
- 2e cours technique sur la documentation et l’inventaire du patrimoine culturel immobilier, Afrique du Sud, 5 – 30 juillet 2004
- Séminaire national sur la culture et le développement, Lilongwe, Malawi, 22-24 juillet 2003
- Séminaire national sur la conservation préventive des bâtiments historiques et de leurs collections, Mombasa, Kenya, 17-28 novembre 2003
- Séminaire national sur la documentation informatisée basée sur les SIG et inventaires, Livingstone, Zambie, 17 – 22 mai 2004
- Publication des 3e et 4e Newsletters d’AFRICA 2009 en anglais et en français, numéro 4, avec un thème spécial sur les sites liés à la Route des esclaves.
- Publication de la troisième édition de la *Chronique AFRICA 2009* (en anglais et en français)

- Liste de diffusion par courrier électronique
- Base de données des professionnels du réseau AFRICA 2009
- Poursuite de la production de matériel promotionnel pour le programme, notamment des affiches et l'exposition AFRICA 2009
- Six professionnels régionaux ont reçu une aide financière pour participer à l'Assemblée générale de l'ICOMOS à Victoria Falls, Zimbabwe, ainsi qu'à une réunion préparatoire à Kimberly, Afrique du Sud
- Quatre professionnels régionaux ont obtenu des bourses pour assister à des cours internationaux à l'ICCROM (sur la conservation urbaine, la conservation du bois, et la conservation des pierres)
- Deux anciens participants au 3e cours régional ont reçu une bourse pour s'inscrire en maîtrise à l'Université du Zimbabwe dans le domaine de la gestion des ressources du patrimoine
- Un professionnel régional a obtenu un stage pour travailler sur le 1e cours technique de Bafoussam, Cameroun
- Un ancien participant au 4e cours régional du Burkina Faso a été invité à participer à un projet de conservation dans le nord du Ghana.
- Un professionnel du Cameroun a reçu une bourse pour étudier la conservation des constructions en pierres sèches du Great Zimbabwe
- Un professionnel dans le domaine du patrimoine culturel de la République démocratique du Congo (RDC) a reçu une bourse d'étude par AFRICA 2009 pour participer à une réunion à l'UNESCO sur les problèmes de conservation de la RDC.
- Des ordinateurs et autres équipements ont été distribués à certaines institutions de la région
- Des conseils ont été prodigués au National Heritage Trust of Mauritius pour élaborer le projet de loi sur le patrimoine actuellement proposé à Maurice
- Réunion de bilan du cours régional 2002 et préparation du cours régional 2003, Grenoble, France, 11-13 mars 2003
- Réunion de bilan du cours régional 2003 et préparation du cours régional 2004, Grenoble, France, 2 – 4 mars 2004

- 10e réunion du Comité de pilotage, Lilongwe, Malawi, 29-31 janvier 2003 (ajournée en 2002)
- 11e réunion du Comité de pilotage, Yaoundé, Cameroun, 4-6 juin 2003
- 12e réunion du Comité de pilotage, Mombasa, Kenya, 12 novembre 2003 (réunion extraordinaire tenue pendant le séminaire des directeurs)
- 13e réunion du Comité de pilotage, Ouagadougou, Burkina Faso, 15-17 décembre 2003
- 14e réunion du Comité de pilotage, Le Cap, Afrique du Sud, 13 – 16 mai 2004

11. Les *Projets Situés* suivants ont été mis en œuvre en 2003 - 2004:

- Burkina Faso – Conservation et mise en valeur du Na-Yiri de Kokologho (nouveau)
- Burkina Faso - Tiebele
- Cameroun – sites en pierres sèches, Nord du Cameroun
- Cameroun – projet d’inventaire national
- Gabon – Cathédrale Sainte-Marie (en cours)
- Ghana – Mosquée de Larabanga (en cours)
- Kenya – Leven House and Steps (en cours)
- Nigeria – Inventaire de l’Etat de Bauchi
- Nigeria – Bosquet sacré d’Osun-Osogbo (nouveau)
- Tanzanie – Site d’art rupestre de Kondoa (en cours)
- Togo – paysage culturel de Koutammakou

Quelques exemples de résultats obtenus par le programme de 1998 à 2003

12. Voici quelques exemples des résultats obtenus au cours des six années d’existence du programme :

- a) Cours régionaux et techniques (8 cours, 4 en anglais et 4 en français)
 - 161 professionnels de 44 pays d’Afrique ont été formés grâce à ces cours
 - 70 % des professionnels qui ont assuré ces cours venaient des pays d’Afrique
 - 29 anciens participants à ces cours sont intervenus comme assistants de formation
 - Des plans de gestion ont été produits pour 10 sites
- b) Réunions et séminaires (6 séminaires de directeurs et 5 séminaires thématiques)
 - Les thèmes abordés lors des séminaires étaient notamment la documentation et les inventaires, la sensibilisation du public et le cadre législatif et du tourisme.

- 174 professionnels africains ont participé aux réunions /séminaires
- Réunion régionale sur l'avenir du projet pour l'Art pariétal en Afrique austral (SARAP), Lilongwe, Malawi, 14 – 18 avril 2004
- Réunion sur le patrimoine moderne en Afrique, 4 – 7 mars 2004 (en partenariat avec le Centre du patrimoine mondial)

c) Projets de recherche

- Atelier pour la mise en place d'un programme de recherche sur la maçonnerie en pierres sèches en Afrique australe, Great Zimbabwe, Zimbabwe, 11-13 décembre 2000
- Production d'un rapport intitulé *Projet de recherche sur les pratiques traditionnelles de conservation en Afrique* avec des articles de 11 professionnels africains sur les pratiques traditionnelles de conservation dans leurs pays respectifs
- Production d'un manuel pédagogique sur la documentation de l'art rupestre en prévision de COMRASA-2001
- Atelier sur la planification de la gestion, Grenoble, France, 11-15 mars 2002.
- Atelier sur la documentation et l'inventaire des structures en pierres sèches, Gaborone, Botswana, 2-22 juillet 2003
- Principes juridiques de la conservation du patrimoine culturel immobilier dans les pays anglophones
- Création d'une base de données pour le patrimoine culturel immobilier en Afrique sub-saharienne.

d) Promotion et mise en réseau des professionnels

- Un site web en anglais et en français
- Trois éditions du bulletin d'information ont été publiées en anglais et en français
- Une exposition de 14 panneaux (avec textes en anglais et en français) a été organisée pour promouvoir le patrimoine culturel immobilier africain en général et le programme AFRICA 2009 en particulier. En outre des panneaux supplémentaires ont été fabriqués pour promouvoir le patrimoine culturel immobilier de quelques pays.
- Une base de donnée informatique et une liste de distribution par courrier électronique ont été créées
- Une exposition, *L'Architecture des Kassena du Burkina Faso, Une expression des espaces au féminin*, a été réalisée

e) Publications

- Un livre et un CD-ROM ont été publiés par l'Université Senghor sur le thème du droit et du patrimoine, avec une contribution financière partielle d'AFRICA 2009

- Un livre sur les mosquées en terre au Mali a été publié dans le cadre du programme

f) Assistance technique

- 23 ordinateurs et autres équipements assortis ont été achetés par le programme pour des institutions de la région
- Des livres d'une valeur globale d'environ 2 500 dollars EU ont été achetés pour les bibliothèques et institutions spécialisées dans la conservation de 4 pays
- Un technicien de laboratoire de conservation de Zanzibar a été formé à l'ICCROM

g) Echanges, stages et bourses

- Huit professionnels ont reçu des bourses pour suivre un cours de l'ICCROM sur la gestion des paysages culturels, la conservation urbaine et la conservation des pierres
- Un stagiaire a été accueilli par le programme pour participer aux activités du 4e cours régional
- Six professionnels régionaux ont bénéficié d'une aide financière pour participer à l'assemblée générale de l'ICOMOS à Victoria Falls, Zimbabwe, ainsi qu'à une réunion préparatoire à Kimberly, Afrique du Sud
- Deux anciens participants au 3e cours régional ont reçu des bourses pour s'inscrire en maîtrise à l'Université du Zimbabwe dans le domaine de la gestion des ressources du patrimoine
- Un professionnel régional a obtenu un stage pour travailler sur le 1er cours technique organisé à Bafoussam, Cameroun
- Un ancien participant du 4e cours régional (du Burkina Faso) a été invité à participer à un projet de conservation dans le nord du Ghana
- Un professionnel du Cameroun a reçu une bourse pour étudier la conservation des constructions en pierres sèches du Great Zimbabwe
- Un professionnel dans le domaine du patrimoine culturel de la République démocratique du Congo (RDC) a reçu une bourse d'étude par AFRICA 2009 pour participer à une réunion à l'UNESCO sur les problèmes de conservation de la RDC.

h) Séminaires nationaux

- Séminaire national sur la culture et le développement, Lilongwe, Malawi, 22-24 juillet 2003
- Séminaire national sur la conservation préventive des bâtiments historiques et de leurs collections, Mombasa, Kenya, 17-28 novembre 2003
- Séminaire national sur la documentation informatisée basée sur les SIG et inventaires, Livingstone, Zambie, 17 – 22 mai 2004

i) *Projets situés*

- Burkina Faso – Conservation et mise en valeur du Na-Yiri de Kokologho (2003 - 2004)
- Burkina Faso – Tiebele (2004)
- Cameroun – Structures en pierres dans les monts Mandara (2002-2004)
- Cameroon – Projet d'inventaire national (2004)
- Gabon – Cathédrale Sainte Marie, Libreville (2002, 2003, 2004)
- Gambie – Ile James (2000, 2001)
- Ghana – Constructions traditionnelles d'Asante (1998, 1999, 2000, 2001, 2002)
- Ghana – Mosquée de Larabanga (2002, 2003)
- Kenya – Leven House and Steps (2002, 2003, 2004)
- Mali – Tombeau des Askia (2001, 2002)
- Niger – Niamey, Zinder et Agadez (2000, 2001, 2002)
- Nigeria – Inventaire de l'Etat de Bauchi (2003, 2004)
- Nigeria – Bosquet sacré d'Osun-Osogbo (2003, 2004)
- Tanzanie – Site de peintures rupestres de Kondoa (2000, 2001, 2002, 2003)
- Togo – Paysage culturel de Koutammakou (2002, 2004)
- Ouganda – Tombes Kasubi (1998, 2000)
- Zimbabwe – Site archéologique de Khami (1998)

Activités liées à la promotion de la Stratégie globale et des rapports périodiques du patrimoine mondial

13. Les activités menées dans le cadre d'AFRICA 2009 visent à progresser dans la réalisation des buts de la *Convention du patrimoine mondial* en matière d'identification, de protection, de conservation, de mise en valeur et de transmission aux générations futures du patrimoine culturel immobilier de valeur universelle exceptionnelle de l'Afrique subsaharienne. A cet effet, le programme s'est efforcé de renforcer tant la Stratégie globale que l'exercice d'établissement de rapports périodiques dans la région. Il a permis de travailler plus particulièrement à la préparation des dossiers de proposition d'inscription de biens sur la Liste du patrimoine mondial et des plans de gestion correspondants avec les Etats parties suivants :

- Ouganda, Tombes Kasubi (inscrites sur la Liste du patrimoine mondial en 2001)
- Gambie, Ile James et sites associés (inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en 2003)
- Mali, Tombeau des Askia (inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en 2004)
- Togo, Paysage culturel du Koutammakou (inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en 2004)

- Tanzanie, Sites d'art rupestre de Kondoa (soumis au Centre du patrimoine mondial en janvier 2004)
 - Nigeria, Paysage culturel d'Osun-Osogbo (soumis au Centre du patrimoine mondial en janvier 2004)
14. En ce qui concerne les rapports périodiques, le programme a collaboré avec le Centre du patrimoine mondial et la Fondation nordique du patrimoine mondial pour organiser en 2001 en Ethiopie un séminaire sur l'exercice d'établissement de rapports périodiques. Le programme a également aidé à la mise en œuvre des recommandations du rapport périodique par des travaux de recherche et l'établissement d'inventaires, la promotion de la participation des populations locales et l'étude de meilleures structures administratives, l'élaboration de cours, séminaires sur l'amélioration des techniques de planification ainsi que la promotion des réseaux de communication dans la région.

Budget 2004-2005

15. Lors de sa 27e session en 2003, le Comité du patrimoine mondial a approuvé le montant accordé au programme AFRICA 2009 pour chacune des deux années de l'exercice biennal 2004 – 2005. Pour chaque année, ce montant s'élève à 100 000 dollars EU. D'autres ressources financières pour 2004 seront fournies par les organismes suivants :
- SIDA et le Bureau national suédois du patrimoine
 - NORAD
 - Le ministère des Affaires Etrangères de la Finlande
 - Le ministère des Affaires Etrangères de l'Italie
 - ICCROM